

我还要怎样做?

1. 五十岁后每两年作X线乳房检查一次。

- 如经常检查, 即使发现乳癌, 大多属早期, 治疗较易。
- 如有家族乳癌病历 (如母亲/姊妹/女儿/父亲/兄弟/儿子曾患乳癌), 应每年作X射线检查一次。
- 如曾患乳癌, 应按时找医生例行检查, 每年作X射线覆检。

2. 请注意自己乳房情况:

- 要熟悉自己乳房的正常状况, 经常照镜子观察并以手探测。
- 定期找医生作乳房检查。
- 乳房有任何异常现象, 尽快看医生。

下列异常情况, 不容忽视:

- 乳房硬块、凹凸不平、组织增厚;
- 乳房起皱或有凹窝、皮疹现象;
- 异常或持续痛楚;
- 乳房形状大小有变;
- 乳头异状或有分泌物。

妳有疑问吗?

请与家庭医生联系, 或致电:
西澳乳房筛检中心 (BreastScreen WA)
(08) 9323 6700 - 一般询问
13 20 50* - 约诊
1800 800 033 乡镇免费电话

Email: breastscreenwa@health.wa.gov.au

National Relay Service www.relayservice.gov.au

13 14 50 Translating and Interpreting Service (TIS)



www.breastscreen.health.wa.gov.au

© BreastScreen WA, Department of Health, 2015

BreastScreen WA

乳房X射线

检查后下一

步该做些什么?

After your screening
mammogram,
what next?



Department of
Health



13 20 50

接受这项重要的健康检查， 实在是明智之举

检查结果怎样？

照片例由两位放射学家细看，检查报告尽量在两星期之内邮寄给你。两星期后仍未收到，请致电西澳乳房筛检中心 **BreastScreen WA** 查询 (08) 9323 6700，乡镇地区妇女则拨 1800 800 033（乡镇免费电话）。

除非你另作指示，检查报告会同时送达你指定的家庭医生。

要另拍照片又如何？

如果需要覆检，西澳乳房筛检中心的乳房审查护士会打电话跟你谈。

市区居民

西澳乳房筛检中心在 **Royal Perth Hospital**（皇家珀斯医院）和 **Sir Charles Gairdner Hospital**（查尔斯盖尔德纳医院）设有乳房审查中心，必要时为市区妇女覆检，多拍几张照片观察。

照片通常显示正常，但少数妇女需要接受其它检查，如超声波或活组织检查，这些检查在再照X射线约诊时一并进行。

西澳乡镇妇女

至于乡镇妇女，可从流动服务队处再接受X射线检查。

乳房审查护士会以电话跟你联系，告诉你是否需作其它检查。

值得注意的是，接受覆检的妇女，大多数证实没患癌症。

所有需作覆检的妇女，可选择引介到乳房审查中心覆检，或自行看医生。如到乳房审查中心应诊，即时可知检查结果，唯一例外是活组织检查，廿四小时后才会有报告。

验出患乳癌的妇女为数较少，越早发现，治疗成功的机会越大。小肿瘤若要施手术，规模也较小，有时只须割掉癌块，毋须把整个乳房切除。

X射线可查出所有乳癌吗？

X射线乳癌测检，有效率可达九成。有少数癌瘤拍摄不出来。

留意乳房所有变化，如有硬块、乳头分泌、乳房痛楚等情况，尽管X射线查不出有乳癌，也应尽快看医生。

X射线照片常可见到某些良性变化，如囊肿等，如需进一步检验才会通知你。

然后怎么样？

西澳乳房筛检中心会发信通知你下次作X射线检查的时间。

本中心保存为你所作X射线乳房检查的全部纪录，以供来日筛检参照之用。

不要忘记

- 年届五十或以上，应作X射线乳房检查，每两年一次。
- 及早发觉乳癌，是你的最佳保障。
- 乳房如有异常现象，应赶快看医生。

地址更改，请致电 13 20 50* 通知我们。

如需传翻服务，请拨 13 14 50。

* 本地电话收费